

NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC **OF CHINA**

中华人民共和国国家标准

GB 50160-2008

Fire prevention code of petro chemical enterprise design

石油化工企业设计防火规范

People's Republic of China

Notice on issuance of national standard *Fire prevention code*of petro chemical enterprise design

It is hereby to approve "Fire prevention code of petro chemical enterprise design" as national standard No. GB50160 - 2008 to be effective from July 1st of 2009. wherein, Articles (Paragraphs) 4.1.6, 4.1.8, 4.1.9, 4.2.12, 4.4.6, 5.1.3, 5.2.1, 5.2.7, 5.2.16, 5.2.18(2, 3, 5), 5.3.3(1, 2), 5.3.4, 5.5.1, 5.5.2, 5.5.12, 5.5.13, 5.5.14, 5.5.17, 5.5.21(1, 2), 5.6.1, 6.2.6, 6.2.8, 6.3.2(1, 2, 4, 5), 6.3.6, 6.4.1(2, 3), 6.4.2(6), 6.4.3(1, 2), 6.4.4(1), 6.5.1(2), 6.6.3, 6.6.5, 7.1.4, 7.2.2, 7.2.16, 7.3.3, 8.3.1, 8.3.8, 8.4.5(1), 8.7.2(1, 2), 8.10.1, 8.10.4(1, 2, 3), 8.12.1, 8.12.2(1), 9.1.4, 9.2.3(1) and 9.3.1 are compulsory provisions, which must be strictly implemented. The original "*Fire prevention code of petro chemical enterprise design*" No.GB50160 -92 (Edition 1999) shall be abolished at the same.

This Code shall be published China Planning Press organized by the Research Institute of Standards & Norms under our ministry.

Ministry of Housing and Urban-Rural Construction of the People's Republic of China 30-12-2008

Contents

Chapter 1	General principles	1
Chapter 2	Technical terms	1
Chapter 3	Classification of fire danger	4
Chapter 4	Regional planning and general layout of plant	. 5
4.1	Regional planning	5
4.2	General layout of plant	8
4.3	Roads with plant	13
4.4	Railway within plant	14
Chapter 5	Process equipment and system unit	15
5.1	General provisions	15
5.2	Arrangement within process plant	15
5.3	Pumps and compressors	23
5.4	Sewage treatment plant and recycled water plant	24
5.5	Pressure relief, emissions and flare system	25
5.6	Fire-resistant protection of steel structures	28
5.7	Other requirements	29
Chapter 6	Storage and Transportation Facilities	
6.1	General Provision	30
6.2	Over-ground tank of combustible liquid	31
6.3	Over-ground tank of liquefied hydrocarbon, combustible gas and combusti	on
suppo	rting gas	34
6.4	Loading/unloading facilities of combustible liquid and liquefied hydrocarbon	38
6.5	Refueling station	39
6.6	Inner-plant warehouse	40
Chapter 7	Piping Layout	41
7.1	In-plant Pipeline Comprehension	41
7.2	Process and Public Material Pipeline	41
7.3	Production sewage pipeline including combustible liquid	43
Chapter 8	Fire Protection	44
8.1	General Provision	44
8.2	Fire Station	44
8.3	Fire water and pump house	45
8.4	Fire water consumption	
8.5	Fire water feeding pipeline and fire hydrant	48
8.6	Fire monitor and water spray	50
8.7	Low expansion foam extinguishing system	51
8.8	Steam fire extinguishing system	51
8.9	Extinguisher setup	
8.10	Fire protection in liquefied hydrocarbon tank area	53
8.11	Fire protection in building	
8.12	Fire alarm system	57
Chapter 9	Electric	58

9.1	Fire power supply, power distribution and general requirements	58
9.2	Lightning protection	58
9.3	Static electricity grounding	59
Appendix	A Starting and Final Points of Fire Protection Distance	60
Explanation	on of Wording in This Code	61

Chapter 1 General principles

- **1.0.1** This Code is formulated to prevent and minimize the fire hazard in petrochemical enterprises, protect the safety of persons and properties.
- **1.0.2** This Code is applicable to the fire protection design of newly-built, expanded and reconstructed petrochemical enterprises.
- 1.0.3 The fire protection design of petrochemical enterprises shall, in addition to complementation of this Code, also conform to the provisions of the active national standards concerned.

Chapter 2 Technical terms

2.0.1 Petrochemical enterprise

It refers to the oil refineries, petrochemical plants, petroleum chemical fiber factories or combined plants thereof that use oil, natural gas and their products as raw materials to produce, store and transport various petrochemical products

2.0.2 Plant area

It refers to the area within a plant enclosure wall or the boundary made up of production area, utility & auxiliary production facilities areas and production management area.

2.0.3 Production area

It refers to the area made up of process equipment and/ or facilities that use and produce combustible materials and give out combustible gases.

2.0.4 Utility & auxiliary production facilities

It refers to the necessary facilities that do not directly participate in petrochemical production process but play an auxiliary role to the production in petrochemical production process.

2.0.5 Overall major facility

It refers to the facilities that would affect the production in the whole plant or may cause severe personal injury in case of fire. The overall major facilities can be divided into two categories: The first category of overall major facility: the fire thereof may cause severe personal injury. The second category of overall major facility: the fire thereof would affect the production in the whole plant.

2.0.6 Regional major facility

It refers to the facilities that would affect the production of partial units in case of fire or may cause personal injury in some areas

2.0.7 Fired site

It refers to the fixed outdoor places where there are exposed flames or hot surfaces.

2.0.8 Fired equipment



北京文心雕语翻译有限公司

Beijing Lancarver Translation Inc.

完整版本请在线下单

或咨询:

TEL: 400-678-1309

00: 19315219

Email: info@lancarver.com

http://www.lancarver.com

线下付款方式:

1. 对公账户:

单位名称:北京文心雕语翻译有限公司

开户行:中国工商银行北京清河镇支行

账号: 0200 1486 0900 0006 131

2. 支付宝账户: info@lancarver.com

注:付款成功后,请预留电邮,完整版本将在一个工作日内通过电子 PDF 或Word 形式发送至您的预留邮箱,如需索取发票,下单成功后的三个工作日内安排开具并寄出,预祝合作愉快!

